

Secretos y tradiciones mapuches

por Hugo Montes

Mayo Calvo de Guzmán es la autora de estos 'Secretos y tradiciones mapuches'. Editorial Andrés Bello, 1983. Años atrás, en 1968, publicó un libro análogo, 'Leyendas de Calafquén', que mereció elogiosos comentarios de don Eugenio Pereira Salas y de Alejandro Lipschitz. ¡No es poco, por cierto!

Estamos ante una suerte de reportaje periodístico literario hecho con simpatía, con amor. La autora va de lugar en lugar visitando al cacique Huichulef, al cacique Antimilla, al cacique Calfucura. Entra a las ruinas, se calienta en el fogón común, participa de las conversaciones familiares. Este ir y venir le permite escuchar lo que muchos no han oído ni oírán jamás: las centenarias tradiciones de un pueblo que vive antes del recuerdo que de la esperanza.

Y en un gesto que todos debemos agradecer, la autora relata lo que vio y lo que le dijeron, y narra -al parecer- con fidelidad. También con entusiasmo, cierta de que está preservando y universalizando leyendas valiosas que sin esta suerte de altoparlante quedarían en el silencio del grupo familiar donde se generaron.

La lengua está poblada de voces mapuches, que el lector entiende en su mayoría sin necesidad de acudir al Glosario de las páginas finales. Es increíble como muchos indigenismos son ya parte necesaria y caudalosa, conocida, de nuestro idioma. Es una prueba definitiva del mestizaje cultural que nos define. 'Hülnea, machi, malequear, huscho, machitún' son palabras que salen a menudo al paso, y uno las lee quizás sin reparar en que son aborígenes.

La búsqueda de estos secretos y de estas leyendas se circunscribió a la región vecina del lago Calafquén. Lican Ray, Villarrica, Ríñihue aparecen con frecuencia. ¡Qué hermoso sería que los turistas de estos lugares supieran más de su cultura de raíz precolombina, que se interesaran por los lugareños, que difundieran lo que no tiene por qué ser ignorado! En el libro de Mayo Calvo hallarían un apoyo de primera clase, que los entretendría y les daría conocimientos de importancia.

Llama la atención la religiosidad de los aborígenes. Se remiten constantemente a Dios, todo lo vinculan con la otra vida, creen con firmeza en la presencia en el mundo de lo sobrenatural. Sorprende, asimismo, el amor al paisaje en cuanto tal, no sólo a la productividad de la tierra. En general, una visión positiva en lo más radical de su existencia, a pesar de la precariedad material en que

Secretos y tradiciones mapuches [artículo] Hugo Montes.

Libros y documentos

AUTORÍA

Montes, Hugo, 1926-2022

FECHA DE PUBLICACIÓN

1983

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Secretos y tradiciones mapuches [artículo] Hugo Montes.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile